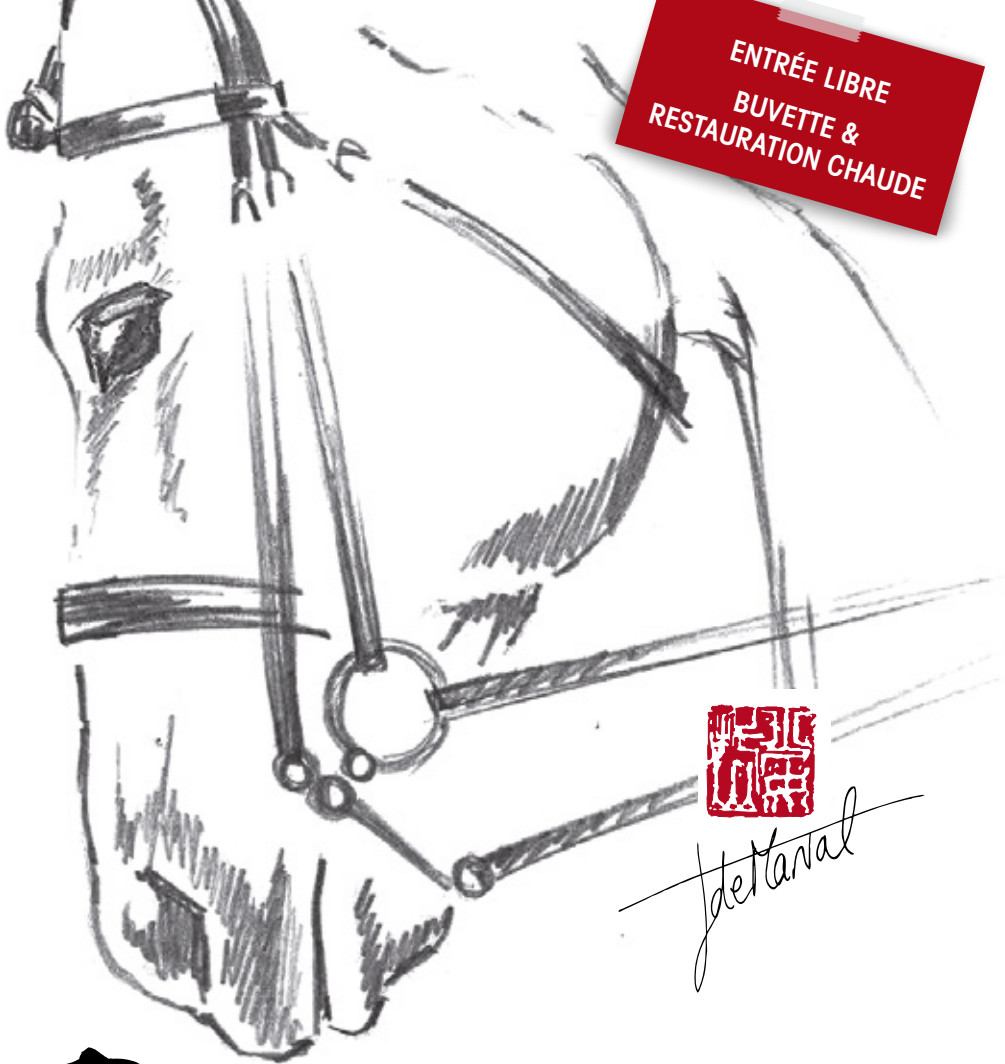


ENTRÉE LIBRE
BUVETTE &
RESTAURATION CHAUDE



Jdetarval

DE **Dressage** 1^{ER} CONCOURS OFFICIEL
14 & 15 JUILLET 2018
MANÈGE DE GUIN / DÜDINGEN



groupe 

 Banque Cantonale de Fribourg
Freiburger Kantonalbank
simplement ouvert - einfach offener





Réglage
Mesure
Contrôle



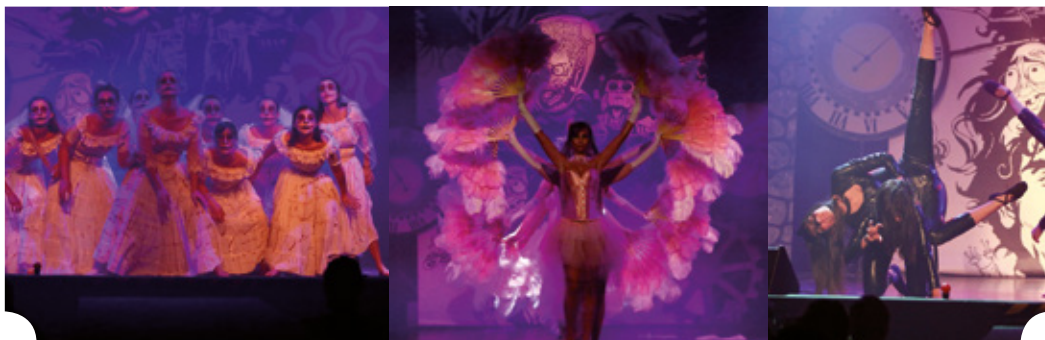
Automatisierungstechnik
Wasserversorgungen
Schaltanlagen
Industrie
Gebäude

Technique d'automatisation
Service des Eaux
Tableaux électriques
Industrie
Bâtiments

Z.I In Riaux 31, 1728 Rossens
Tél. 026/460 80 50

info@rmc-tableaux.ch
www.rmc-tableaux.ch

Art scene
Athletic dance



Bienvenue

Chers cavaliers et cavalières,
Chers annonceurs, sponsors
et chers visiteurs,

Le Club Equestre Equipassion vous souhaite la bienvenue à sa toute première édition du concours officiel de dressage. Nous avons le plaisir de vous accueillir dans les magnifiques installations de la famille Riedo, à proximité du village de Guin.

Vous pourrez admirer, le samedi, des épreuves pour les chevaux Franches-Montagnes ainsi que des reprises de niveau brevet. Le dimanche, les cavaliers licenciés feront leur entrée avec des épreuves L14 et L16. Vous découvrirez également des cavaliers vous présentant des reprises de leur choix dans le libre à la carte.

Durant tout le week-end, vous pourrez vous restaurer à notre traditionnelle buvette ainsi qu'àuprès du Food Truck «The Rolling Chef» grâce à leurs excellents hamburgers. Profitez également de vous promener dans notre espace stands, afin de découvrir de nouvelles choses ou de redécouvrir certains produits.

Le comité tient également à remercier tous les participants au concours, tous nos annonceurs et sponsors ainsi que les juges et les bénévoles qui nous ont fait confiance et nous ont permis de mettre en place cette première édition.

Bon week-end à tous

Le comité Equipassion

Le comité

PRÉSIDENTE | Alexandra Zamora
VICE-PRÉSIDENTE | Emilie Neuhaus
SECRÉTAIRE | Elsa Debonneville
CAISSIÈRE | Olivia Manz
SUBSISTANCE | Gyslaine Zamora




Déléguée technique & Juges


DT DU CONCOURS | Hotzenköcherle Annette (078.742.39.52)


JUGES | Hotzenköcherle Annette
Christinet Barbara
Guillet Estelle
Silvestre Maude

Important

 **Merci de respecter la propreté des lieux,** cavaliers et spectateurs.

 **Chiens tenus en laisse** sur l'ensemble de la manifestation
Chiens interdits dans le manège !

 **Merci de ramasser les cadeaux laissés par vos amours à 4 pattes** et de les mettre soit dans les boulettes, soit dans les poubelles.

 **Merci de suivre les indications données par nos bénévoles parking.** Les places du manège sont **réservées aux clients du restaurant.**

 **Interdiction d'échauffer et de galoper dans les champs y compris le parking.** Merci de respecter les propriétés privées.

Numéros à retenir
VÉTÉRINAIRE | Claudia Graubner 076.373.84.65
MARÉCHAL | David Grandjean 078.909.51.63
SAMARITAINS | 079.560.54.29
POUR LE RESTE | 079.581.54.10

VOTRE *maréchal* DU WEEK-END

Maréchal-ferrant • D. Grandjean

Ferrage • Ferrage orthopédique/parage naturel
Serrurerie

078 909 51 63

info@marechal-forgeron.ch
www.marechal-forgeron.ch

Région FR/VD/VS/BE



VOTRE *photographe* DU WEEK-END

SORAYA EXQUIS PHOTOGRAPHIE

A LE PLAISIR DE COUVRIR LE CONCOURS DE DÜDINGEN
14 & 15 JUILLET 2018



LES IMAGES SERONT DISPONIBLES DANS LES PLUS BREFS DELAIS
VIA MON SITE INTERNET

AUTRES PRESTATIONS

PORTAITS (MODE, FAMILLE, COUPLE)
MARIAGE
MANIFESTATIONS ANIMAUX
COURS INDIVIDUELS/COLLECTIFS
BON CADEAUX



SORAYAEXQUIS.CH CONTACT@SORAYAEXQUIS.CH +41786958814



Concours de dressage officiel Düdingen/Guin
Club Equestre Equipassion
14 & 15 juillet 2018



Organisateur Club Equestre Equipassion
Présidente du CO Zamora Alexandra, Farvagny (079 581 54 10)
Secrétaire du CO Neuhaus Emilie, Chénens (079 323 10 17)

DT du Concours Hotzenköcherle Annette, Jongny (078 742 39 52)
Vétérinaire Graubner Claudia, Bern (076 373 84 65)

Délai 25.06.2018 Site internet <http://www.equipassion.ch>

| No | Date | Catégorie | Détails | Fin. | Prix | Remarques |
|----|------------|----------------------|---|------|---------------------------|--|
| 1 | 14.07.2018 | S FM-JP 01/40 | Licences: RB,SR,SN,DR,DN; Participants: 20 Carré: 20/40 | 40 | Selon règlement FM/ HF | Pour chevaux FM et Haflingers de 4 et 5 ans au bénéfice d'un certificat d'origine reconnu ou carte d'identité ainsi que d'un passeport équin. Aucune restriction pour la somme des points. |
| 2 | 14.07.2018 | S FM2/HF2- FB 03/40 | Licences: RB,SR,SN,DR,DN; Participants: 20 Carré: 20/40 | 40 | Selon règlement FM/ HF | Pour chevaux FM et Haflingers de 6 ans et plus au bénéfice d'un certificat d'origine reconnu ou carte d'identité. Chevaux de 6 ans, aucune restriction de points. Chevaux plus âgés, max 40 SP. |
| 3 | 14.07.2018 | S FM3/HF3 - FB 07/40 | Licences: RB,SR,SN,DR,DN; Participants: 20 Carré: 20/40 | 40 | Selon règlement FM/ HF | Pour chevaux FM et Haflingers de 7 ans et plus dès 41 points SP. |
| 4 | 14.07.2018 | O FB 03/40 | Licences: RB,SR,SN,DR Participants: 20 Carré: 20/40 | 45 | Selon règlement | Licence DR: chevaux max. 5 ans. Compte pour la Coupe Henri Chammartin |
| 5 | 14.07.2018 | O FB 05/40 | Licences: RB,SR,SN,DR Participants: 20 Carré: 20/40 | 45 | Selon règlement | Licence DR: chevaux max. 5 ans. Compte pour la Coupe Henri Chammartin |
| 6 | 15.07.2018 | S A la Carte | Licences: RB,SR,SN,DR Participants: 30 Carré: 20/60 | 50 | Selon règlement | Programme au choix de FB/L. INDIQUEZ VOTRE PROGRAMME à l'inscription, sous remarque. Les inscriptions sans programme indiqué ne seront pas prises en considération. Compte pour la Coupe Henri Chammartin. |
| 7 | 15.07.2018 | O L 14/60 | Licences: DR,DN; Carré: 20/60 | 55 | Selon règlement | Selon règlement. Compte pour la coupe Henri Chammartin. |
| 8 | 15.07.2018 | O L 16/60 | Licences: DR,DN; Carré: 20/60 | 55 | Selon règlement | Selon règlement. Compte pour la coupe Henri Chammartin. |

Engagements/Finances: Les engagements seront uniquement acceptés en ligne via le système d'engagement (my.fnch.ch) sont disponibles sous info.fnch.ch ou sur le site internet de l'organisateur.

Listes de départ et de résultat: Des demandes justifiées d'ordre de départ sont à stipuler dans l'inscription sous "remarque". En cas de trop forte participation, une liste d'attente sera établie.
Inscriptions Priorité aux cavaliers fribourgeois, puis romands, puis distance kilométrique ou selon règlement Chammartin 2018.
Restrictions Une phase d'engagement ultérieure après le délai d'engagement incombe au DT et sera affichée s'il y a lieu dans le système d'engagement.

Phase d'engagement ultérieure Les annulations/mutations sont à effectuer soi-même au plus tard jusqu'à 16h00, le jour avant les épreuves concernées dans le système d'engagement. ****
Annulations/Mutations AUCUN CHANGEMENT SUR PLACE ****
Toutes les épreuves comptent pour la Coupe Henri Chammartin. Règlement sur www.fse.ch.

Coupe Henri Chammartin
Parking Parking à 500 m, prévoir du temps.
Adresse Steinlera 2, 3186 Düdingen (panneau indicatifs dès la sortie d'autoroute)
Remarques Les programmes ont lieu sur le paddock extérieur (20:40 samedi et 20:60 dimanche), échauffement en manège 26/42. Les chiens doivent être tenus en laisse sous peine de sanction et sont interdits dans le manège.

Enregistré: FSSE (2018.8736)

Épreuve n°1



FM-JP, 01/40

Samedi 14 juillet 2018, 8h00

Inscrits: 9 paires
Liste de départs sous fmch.ch

- Prix -

FÉDÉRATION SUISSE DU FRANCHES-MONTAGNES

ÉPREUVE RÉSERVÉE AUX CHEVAUX FRANCHES-MONTAGNES & HAFLINGERS DE 4 ET 5 ANS
au bénéfice d'un certificat d'origine reconnu ou carte d'identité ainsi que d'un passeport équin.
Aucune restriction pour la somme des points. Catégorie: RB; SR; SN; DR, DN

Épreuve offerte par la Fédération Suisse du Franches-Montagnes, Avenches



Magazine "LE FRANCHES-MONTAGNES", pour tous les amoureux du FM !

Für alle Freiburgerfans, die Zeitschrift "DER FREIBERGER" !



- J'aimerais m'abonner au magazine
Ich möchte das Magazin abonnieren
- Je désire recevoir un exemplaire gratuit
Ich möchte ein Gratisexemplar erhalten

Nom / Name : _____

Prénom / Vorname : _____

Adresse : _____

Envoyer à / Einsenden an :
FSFM-SFV - Case postale 190 - CH-1580 Avenches

- Prix de l'abo. / Abo-Preis : Suisse - Schweiz :
- membre d'un syndicat d'élevage - par an /
Mitglieder Pferdezuchtgenossenschaften - pro Jahr : CHF 60.-
 - non-membres d'un syndicat d'élevage - par an /
Nichtmitglieder Pferdezuchtgenossenschaften - pro Jahr : CHF 75.-
 - Etranger - par an / *Ausland - pro Jahr :* EUR 65.-

Vêtements et accessoires FM en vente sur notre boutique en ligne !

Viele tolle Artikel in unsere online-Boutique

<http://boutique.fm-ch.ch>



Épreuve n°2



FM2/HF2, FB03/40

Samedi 14 juillet 2018, 9h30

Inscrits: 14 paires
Liste de départs sous fmch.ch

- Prix -

ART SCENE, ATHLETIC DANSE & RMC TABLEAUX SA

ÉPREUVE RÉSERVÉE AUX CHEVAUX FRANCHES-MONTAGNES & HAFLINGERS DE 6 ANS ET PLUS
au bénéfice d'un certificat d'origine reconnu ou carte d'identité ainsi que d'un passeport équin.
Chevaux plus âgés, max 40 SP. Catégorie: RB; SR; SN; DR, DN

Épreuve offerte par Art Scene, Athlétic Danse, Echallens & RMC Tableaux SA, Rossens



Épreuve n°3



FM3/HF3, FB05/40

Samedi 14 juillet 2018, 11h15

Inscrits: 7 paires
Liste de départs sous fmch.ch

- Prix -

LA LOTERIE ROMANDE & GROUPE E

ÉPREUVE RÉSERVÉE AUX CHEVAUX FRANCHES-MONTAGNES & HAFLINGERS DE 7 ANS ET PLUS
au bénéfice d'un certificat d'origine reconnu ou carte d'identité ainsi que d'un passeport équin.
Chevaux plus âgés, dès 41 SP. Catégorie: RB; SR; SN; DR, DN

Épreuve offerte par La Loterie Romande, Lausanne & Groupe E, Fribourg



Épreuve n°4



FB03/40, CATÉGORIE BREVET

Samedi 14 juillet 2018, 12h45

Inscrits: 35 paires
Liste de départs sous fmc.ch

- Prix -
EQUIPHOTOS.CH

ÉPREUVE RÉSERVÉE AUX CAVALIERS POSSÉDANT LE BREVET. LICENCIÉS AUTORISÉS AVEC CHEVAUX DE MAX. 5 ANS. Cette épreuve compte pour la Coupe Henri Chammarlin (ATTENTION sur inscription, voir règlement 2018).
Catégorie: RB; SR; SN; DR

Épreuve offerte par Norbert Baudraz, membre d'honneur, photographe du club & ami



Épreuve n°5



FB05/40, CATÉGORIE BREVET

Samedi 14 juillet 2018, 16h45

Inscrits: 24 paires
Liste de départs sous fmc.ch

- Prix -
UFA HYPONA SA

ÉPREUVE RÉSERVÉE AUX CAVALIERS POSSÉDANT LE BREVET. LICENCIÉS AUTORISÉS AVEC CHEVAUX DE MAX. 5 ANS. Cette épreuve compte pour la Coupe Henri Chammarlin (ATTENTION sur inscription, voir règlement 2018).
Catégorie: RB; SR; SN; DR

Épreuve offerte par UFA SA / Hypona, Puidoux - M. Charles von der Weid



HYPONA

784 Balance

- Muesli structuré sans avoine
- Favorise l'endurance et la contenance
- Idéal pour les chevaux de sport



hypona.ch



Service technique HYPONA

Puidoux 058 434 09 00

technico-commercial

Charles von der Weid 079 412 81 88

Dans votre
LANDI

8h00  **Épreuve 1**
FM-JP, 01/40

**Prix Fédération Suisse
du Franches-Montagnes**



9h30  **Épreuve 2**
FM2/HF2, FB03/40

**Prix Art Scene &
RMC Tableaux SA**



11h15  **Épreuve 3**
FM3/HF3, FB07/40

**Prix Loterie Romande &
Groupe E**



12h45  **Épreuve 4**
FB03/40

Prix Equiphotos.ch



16h45  **Épreuve 5**
FB05/40

Prix UFA Hypona SA



8h00  **Épreuve 6**
Libre carte FB/L

**Prix Fédération Fribourgeoise
des Sports Équestres**



11h30 APÉRITIF DES SPONSORS

12h00  **Épreuve 7**
L14/60

**Prix Banque Cantonale
de Fribourg**



14h15  **Épreuve 8**
L16/60

Prix Boutique Susan



Buvette de «Gigi»

Restaurez-vous tout le week-end à notre buvette : boissons chaudes & froides, hot-dog, gâteaux et même de succulentes glaces d'Arconciel.
Régalez-vous chez «The Rolling Chefs» avec leurs burgers maison.



MENU BURGERS

LONG BEEF

160 GR 100% PUR BOEUF MAIGRE SUISSE, SAUCE CHEFS (COMOTÉE TOMATES MAISON), OIGNONS CARAMÉLISÉS, SAUCE CAJUN, SALADE, PAIN ARTISANAL

LONG CHEESE

160 GR 100% PUR BOEUF MAIGRE SUISSE, SAUCE CHEFS (COMOTÉE TOMATES MAISON), CHEDDAR ANGLAIS, OIGNONS CARAMÉLISÉS, SAUCE CAJUN, SALADE, PAIN ARTISANAL

AMERICANO

160 GR 100% PUR BOEUF MAIGRE SUISSE, SAUCE BBQ, CHEDDAR, BACON, SALADE, PAIN ARTISANAL

SWISS MOUTAIN

160 GR 100% PUR BOEUF MAIGRE SUISSE, GRUYÈRE, BACON, OIGNONS FRITS, SAUCE ROLLING CHEFS (MAYONNAISE, ÉCHALOTES, CORNICHONS), SALADE, PAIN ARTISANAL

VÉGÉTARIEN

GALETTES DE FALAFEL (FÈVES - POIS CHICHES), COLESLOW, SAUCE CHEFS (COMOTÉE DE TOMATES MAISON), MAYONNAISE PESTO DE BASILIC, SALADE, PAIN ARTISANAL



Long Burgers & Wraps
www.therollingchefs.ch

Retrouvez les listes de départ* sur notre site internet **EQUIPASSION.CH** ou sur **FNCH.CH** ou sur la place de concours.

La remise des prix s'effectuera après chaque épreuve à la cantine.

*Les horaires peuvent être amenés à être changés selon le nombre de participants engagés dans la deuxième phase. Merci de vérifier sur les sites internet indiqués ci-dessus.



NOTRE *boutique* DU WEEK-END

HORSE'S FAVORITE SÀRL

📍 38, Chemin de la Moilleta • CH-1628 Vuadens

☎ 079 621 69 96

Showroom ouvert sur rendez-vous ou directement à votre écurie/votre manifestation.



EN *vente* SUR PLACE, NOS MEMBRES

Création Frontal
Fantaisie 
Laetitia Gauthier

 **EquiWiki**
www.equiwiki.ch
Revendeur suisse Equigroomer



Épreuve n°6



À LA CARTE FB/L SUR 20/60

Dimanche 15 juillet 2018, 8h00

Inscrits: 15 paires
Liste de départs sous fmch.ch

- Prix -

FÉDÉRATION FRIBOURGEOISE DES SPORTS ÉQUESTRES

ÉPREUVE RÉSERVÉE AUX CAVALIERS AVEC BREVET OU LA LICENCE. PROGRAMME À CHOIX DE FB À L SUR UN CARRÉ DE 60M. Cette épreuve compte pour la Coupe Henri Chammartin (ATTENTION sur inscription, voir règlement 2018).
Catégorie: RB; SR; SN; DR

Épreuve offerte par la Fédération Fribourgeoise des Sports Équestres



Fédération Fribourgeoise des Sports Equestres
Freiburger Verband für Pferdesport

VOTRE *libretto* RÉALISÉ PAR

Logic Design

Rte de Pra de Plan 5
Case postale 75
1618 Châtel-Saint-Denis Suisse
T +41 (0)21 948 23 33

logic-design.ch



physio. med. vet.
Hanne Frenkel

Possibilité d'essayer
la technique de massage
«relâchement
myofacial»
sur la place de concours

+41 79 951 43 62
physiohorse@gmail.com
www.physiohorse.ch

COUPE DE DRESSAGE HENRI CHAMMARTIN (COUPE DHC)

Nous adressons nos sincères remerciements aux donateurs suivants qui soutiennent déjà la Coupe DHC 2018.

- Aliment Lambey, M. Martial Estoppey, Combremont-le-Grand
- Banque Cantonale de Fribourg, M. André Helbling, Fribourg
- Boutique Cavallissima, Mme Marina Gindra, Lausanne
- Boutique La Balzane, Mme Isabelle Alioski, Corminboeuf
- CGP Switzerland, M. Albéric Moinat, Gossens
- Groupe E, M. Gilles Allemann, Granges-Paccot
- Horseland Felix Bühler AG, Farvagny
- La Cave Estapp, M. Luigi Mussa, Estavayer-le-Lac
- La Loterie Romande, Lausanne
- Luc Childéric Diffusion Sàrl, Mme Sabine Rossinelli, Carouge (VD)
- Fédération Fribourgeoise des Sports Équestres, Mme. M. de Kalbermatten, Riaz
- Meliofeed SA, M. Frédéric Deillon, Châtel-St-Denis
- M. et Mme Dick & Louise Matray, Neyruz
- Parc Chevalin La Mollière, Famille Fünfschilling, Murist
- Primus SA, MM. Charles et Jordan Schoch, Léchelles
- UFA SA / Hypona, Puidoux, M. Charles Von der Weid, Puidoux
- VetQi acupuncture vétérinaire, Mme Lesli Tahon-Schmid, Aumont

PLACES QUALIFICATIVES 2018

| | |
|---------------------------|---------------|
| Lully | 7-8 avril |
| Avenches (Haras National) | 9-10 juin |
| Guin/Düdingen | 14-15 juillet |
| Payeme | 21-22 juillet |
| Planfayon | 5 août |
| Bulle | 11 août |
| Prez-vers-Noréaz | 8-9 septembre |

NOUVEAU:
sur inscription (voir règlement 2018)



BOUTIQUE
HORLOGERIE BIJOUTERIE
Susan

AVRY CENTRE
1754 Avry-Sur-Matran
www.boutiquesusan.ch

Épreuve n°7



L14/60, CATÉGORIE LICENCE

Dimanche 15 juillet 2018, 12h00

Inscrits: 15 paires
Liste de départs sous fmch.ch

- Prix -

BANQUE CANTONALE FRIBOURG

ÉPREUVE RÉSERVÉE AUX CAVALIERS POSSÉDANT LA LICENCE L DE DRESSAGE. Cette épreuve compte pour la Coupe Henri Chammartin (ATTENTION sur inscription, voir règlement 2018).

Catégorie: RB; SR; SN; DR

Épreuve offerte par la Banque Cantonale de Fribourg



Banque Cantonale de Fribourg
Freiburger Kantonalbank

simplement ouvert - einfach offener

Épreuve n°8



L16/60, CATÉGORIE LICENCE

Dimanche 15 juillet 2018, 14h15

Inscrits: 14 paires
Liste de départs sous fmch.ch

- Prix -

BOUTIQUE SUSAN

ÉPREUVE RÉSERVÉE AUX CAVALIERS POSSÉDANT LA LICENCE L DE DRESSAGE. Cette épreuve compte pour la Coupe Henri Chammartin (ATTENTION sur inscription, voir règlement 2018).

Catégorie: RB; SR; SN; DR

Épreuve offerte par la Boutique Susan, Horlogerie & Bijouterie, Avry-sur-Matran

BOUTIQUE
HORLOGERIE BIJOUTERIE
Susan

MA BOITE A LICOL
Matériel éthologique pour chevaux et chiens
Fabienne Joris - 1055 Froideville - www.facebook.com/maboitealicol

team
MITCHA BOU



VOUS OFFRE LE *magnifique dessin*
DE VOS PLAQUES ÉMÉRITES &
DE LA COUVERTURE DU LIBRETTO

MARTIAL SCHOUWEY CARRELAGE
IMR DES CERISIERS 9 - 1726 FARVAGNY
TÉL. 026 411 16 58 - FAX 026 411 06 58

L'ALIMENT COMPLET SANS CÉRÉALES ET AU VERMIFUGE NATUREL

Revendeuse:
Lorianne Anken
078.670.30.09

▶ ACTION SOCIALE ◀

CULTURE ◀

210 MILLIONS

DISTRIBUÉS PAR LA LOTERIE ROMANDE CHAQUE ANNÉE
À PRÈS DE 3'000 PROJETS

▶ PATRIMOINE ◀

LOTÉRIE ROMANDE

SOUTIEN NUMÉRO 1 DE L'UTILITÉ PUBLIQUE EN SUISSE ROMANDE.
#AVECLORO

SPORT ◀

LICORNES MAGIQUES SHOP

Compléments alimentaires et produits de soin
AUDEVARD & KEVIN BACON



VIRGINIE FATTON

WWW.LICORNESMAGIQUES.COM

Ostéopathie
Soins à Distance
Guidance Animale



Boucherie - Abattoir Serge Gremaud

1726 Farvagny • route de Fribourg 31 • 026 411 11 22

viande de la région | viande en gros
viande de boeuf rassée sur os | matériel à disposition pour
viande fumée artisanalement | des manifestations

Heures d'ouverture

| | | |
|----|--------------|---------------|
| Lu | 7h30 - 12h00 | 13h30 - 18h30 |
| Ma | 7h30 - 12h00 | 13h30 - 18h30 |
| Me | 7h30 - 12h00 | |
| Je | 7h30 - 12h00 | 13h30 - 18h30 |
| Ve | 7h30 - 12h00 | 13h30 - 18h30 |
| Sa | 7h30 - 12h00 | 13h30 - 16h00 |

RESTAURANT STEINLERA

CHEZ HEIDI

WWW.RESTAURANTSTEINLERA.CH



Restaurant Steinlera
Steinlera 2
3186 Düringen

026 493 44 77
079 948 22 93

heidi-piller@bluewin.ch
Heimeliges Sähli für 40 personen
Montag und Dienstag geschlossen



Une entrée
en scène brillante
avec Felix Bühler



16 x DANS TOUTE LA SUISSE

1023 CRISSIER

Chemin du Cloalet 12

3236 GAMPELEN

Gewerbestrasse 12

6010 KRIENS

Nidfelfstrasse 12

8604 VOLKETSWIL

Chlirietstrasse 20

1216 GENÈVE-COINTRIN

Avenue Louis Casai 80

4133 PRATTELN

Zurlindenstrasse 29

6340 BAAR-SIHLBRUGG

Sihlbruggstrasse 99

8645 RAPPERSWIL-JONA

Engelhölzlistrasse 7b

1726 FARVAGNY

Zone Industrielle Riaux 8

4528 ZUCHWIL

Dorfackerstrasse 47

7310 BAD RAGAZ

Elestastrasse 18

8953 DIETIKON

Lerzenstrasse 8

3073 BERN-GÜMLIGEN

Feldstrasse 42

5600 LENZBURG

Ringstrasse Nord 43

8500 FRAUENFELD

Langfeldstrasse 53c

9015 ST. GALLEN

Breitfeldstrasse 3

WWW.FR.FELIX-BUEHLER.CH



Reitsport
HEINIGER

Solothurnstr. 33 3322 Schönbühl
Tel. 031 859 42 55 Fax 031 859 60 23



Qualität sitzt!

Cavallo

Ladenöffnungszeiten

Dienstag - Freitag 9.00 - 18.30 Uhr / Samstag: 8.00 - 16.00 Uhr

www.reitsport-heiniger.ch

Un grand merci aux partenaires

- Banque Cantonale de Fribourg, M. Gauthier, Fribourg
- Fédération du Franches-Montagnes, Avenches
- Boutique Susan, Avry- centre, Avry-sur-Matran
- Glasson Print Bulle, M. Meyer, Bulle
- Logic Design, Châtel-St-Denis
- UFA SA / Hypona, M. Von Der Weid, Puidoux
- RMC Tableaux SA, Rossens
- Equiphotos.ch, M. Baudraz, Cheseaux
- Felix Bühler SA, Farvagny
- Schouwey Carrelage, Farvagny
- Boucherie Gremaud, M. Gremaud, Farvagny
- Art Scene Athletic Dance, Mme Crisinel, Echallens
- Reitsport Heiniger, Schönbühl
- Hauptner, Dietlikon
- Groupe E, Granges-Paccot
- Fédération Fribourgeoise des Sports Équestres
- Horse's Favorite Sàrl, Aurélie Fourneau, Vuadens
- Licornes Magiques Shop, Mme Fatton, Villarsel-le-Gibloux
- Loterie Romande, M. Tétaz, Lausanne
- E. Muller, Équipement Équestre, Mézières
- Boissons Papaux, Vuisternens-en-Ogoz
- Smartphoto, Muttenz
- DG Metal Sàrl, M. Grand, Bulle
- Physiohorse, Mme Frenkel, Ecublens
- Rovagro SA, Oulens-sur-Echallens
- Aldi SA, Avry-sur-Matran
- Aligro SA, Avry-sur-Matran
- Fiona de Marval, Froideville
- Création Frontal Fantaisies, Mme Gauthier, Formangueries
- Equiwiki, Mme Spettel, Le Pâquier
- HDCP M. Cornaz, Les Paccots
- La Boîte à Licol, Mme Joris, Froideville
- Soraya Exquis Photographie, Molandin
- Aliment Total Horse Feed, Mme Anken, Dompierre
- Moulin Neuf, Posieux
- Team Mitcha Bou, Mme Crelier, Mollens
- Les partenaires de la Coupe DHC (voir page épreuve n° 6) ainsi que Valérie Overney pour la gestion de celle-ci.

à tous les bénévoles, amis du club & collaborateurs

mais également à :

Famille Riedo pour le prêt des installations
Mme Annette Hotzenköcherle, déléguée technique & juge
Mme Barbara Christinet, Mme Estelle Guillet & Mme Maude Silvestre, juges du week-end
Emilie Berchier pour son aide et sa disponibilité
Famille BuysSENS pour le carré de dressage
Mme Claudia Graubner pour la garde vétérinaire
M. David Grandjean pour la maréchalerie
Le service samaritains

— SOUTENEZ LE PROJET DE *Vanina & Cécile*, MEMBRES EQUIPASSION



150 km à cheval pour donner de l'écho aux enfants qui luttent au quotidien contre le cancer. Votre don fait la différence !

ASSOCIATION ZOÉ4LIFE, 1036 SULLENS

IBAN : CH32 8041 4000 0030 1943 8

MENTION : PONEYS

Rejoignez l'aventure sur facebook :
A cheval contre le cancer - Zoé4life



Le plan



Adresse

STEINLERA 2, 3186 DÜDINGEN

Depuis la sortie d'autoroute :

1. Prendre Hauptstrasse direction Murten/Laupen
2. 1^{er} rond point, prendre la 2^e sortie direction Murten/Laupen
3. 2^e rond point, continuer tout droit
4. 3^e rond point, prendre la 1^{er} sortie direction Bern/Laupen/Bösingen
5. Traverser le village de Bundtels
6. À la sortie du village, tourner à droite direction Schmitten.
7. Traverser le pont puis prendre de suite à droite.

Le parking se trouvera sur votre droite.

← **CONCOURS**



La BCF, partenaire de vos loisirs.
Die FKB, Partnerin Ihrer Freizeit.

www.bcf.ch
www.fkb.ch



Banque Cantonale de Fribourg
Freiburger Kantonalbank

simplement ouvert - einfach offener